

## AVIS DE PROMULGATION

**AVIS PUBLIC** est par la présente donné que le Conseil de la Municipalité de Chelsea, à sa session tenue le 5 octobre 2021, a adopté les règlements suivants :

**Règlement numéro 1205-21**  
modifiant le Règlement de lotissement numéro 637-05 –  
Dispositions relatives à la définition de chemin privé et  
aux cas n'exigeant pas de cession de terrain ou de  
compensation monétaire

**Règlement numéro 1206-21**  
modifiant le règlement numéro 640-05 relatif aux plans  
d'aménagement d'ensemble – Disposition concernant  
l'obligation de déposer un PAE

**AVIS PUBLIC** est également donnée que les règlements sont déposés au bureau du directeur général / secrétaire-trésorier, sis au 100, chemin Old Chelsea, Chelsea (QC) J9B 1C1 où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture des bureaux.

**AVIS PUBLIC** est aussi donnée que les règlements ont été approuvés par le Conseil municipal, le 5 octobre 2021.

**AVIS PUBLIC** est aussi donné que ces règlements n'avaient pas à être soumis à un examen de conformité aux objectifs du schéma d'aménagement et de développement par le Conseil de la MRC des Collines-de-l'Outaouais, conformément à son règlement 293-21 régissant l'examen de conformité des règlements d'urbanisme.

**AVIS** est en outre donné que ces règlements sont entrés en vigueur le 5 octobre 2021 en vertu des résolutions 392-21 et 393-21 de la Municipalité de Chelsea.

**DONNÉ À CHELSEA (QC)**  
ce 23<sup>e</sup> jour du mois de février 2022.

## NOTICE OF PROMULGATION

**PUBLIC NOTICE** is hereby given that the Council of the Municipality of Chelsea, at a sitting held October 5<sup>th</sup>, 2021, has adopted the following By-law:

**By-law number 1205-21**  
amending Subdivision By-law number 637-05 –  
Provisions relating to the definition of private road and  
cases not requiring the transfer of land or monetary  
compensation

**By-law number 1206-21**  
amending by-law number 640-05 relating to  
comprehensive development plans – Provision  
concerning the obligation to submit a CDP

**PUBLIC NOTICE** is also given that the By-laws are kept in the office of the Director General / Secretary-Treasurer, located at 100 Old Chelsea Road, Chelsea, QC, J9B 1C1 and are available for consultation by any interested party, during normal business hours.

**PUBLIC NOTICE** is also given that the By-laws have been approved by the Municipal Council on October 5<sup>th</sup>, 2021.

**PUBLIC NOTICE** is also given that these by-laws were not subject to a review of compliance with the objectives of the land use and development plan by the Council of the MRC des Collines-de-l'Outaouais, in accordance with its by-law 293 -21 governing the review of compliance of planning by-laws.

**NOTICE** is further given that the By-laws have come into effect on October 5<sup>th</sup>, 2021, pursuant to the resolutions 392-21 and 393-21 of the municipality of Chelsea.

**GIVEN AT CHELSEA (QC)**  
on this 23<sup>rd</sup> day of February 2022.



John-David McFaul,  
Directeur général et Secrétaire-trésorier ~ Director General & Secretary-Treasurer

## CERTIFICAT DE PUBLICATION

Je, soussignée, John-David McFaul, directeur général / secrétaire-trésorier de la Municipalité de Chelsea, certifie sous mon serment d'office avoir publié, l'avis public mentionné ci-haut, en ligne et affiché une copie aux endroits désignés par la Municipalité, le 22 février 2022.

**En foi de quoi, je donne ce certificat**  
ce 23<sup>e</sup> jour du mois de février 2022.

## CERTIFICATE OF PUBLICATION

I, undersigned, John-David McFaul, Director General / Secretary-Treasurer of the Municipality of Chelsea, certify under oath of office, that I have published the above public notice online and posted copies at each location designated by the Municipality on February 22<sup>nd</sup>, 2022.

**In witness thereof, I issue this certificate**  
on this 23<sup>rd</sup> day of February 2022.



John-David McFaul,  
Directeur général et Secrétaire-trésorier ~ Director General & Secretary-Treasurer